

Súd: Okresný súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 7Ek/2361/2023  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6123413270  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 07. 2024  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Silvia Turzová  
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2024:6123413270.3

## Uznesenie

Okresný súd Banská Bystrica v exekučnej veci oprávneného: ALT Trade CZ s.r.o., so sídlom Prokešovo námestí 2020/6, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava, Česká republika, IČO: 03 441 849, práv. zast.: Advokátska kancelária KONCOVÁ & PARTNERS, s.r.o., so sídlom Kpt. Jaroša 1312/29, 911 01 Trenčín, IČO: 47 256 907, proti povinnému: DSC BUILDING, a.s., so sídlom Vajnorská 40, 83103 Bratislava, IČO: 36 765 546, práv. zast.: BDO Legal s.r.o., so sídlom Pribinova 10, 811 09 Bratislava - Staré Mesto, IČO: 51 803 330, o vymoženie 3.500.000,- Eur s prísl., v exekúcii vedenej súdnym exekútorom: Mgr. Miroslav Lupták, exekútorský úrad so sídlom Riečna 2, 811 02 Bratislava, IČO: 36076627, pod sp. zn. 393EX 387/2023, o sťažnosti oprávneného proti uzneseniu Okresného súdu Banská Bystrica sp. zn. 7Ek/2361/2023 zo dňa 27. 02. 2024, takto

### rozhodol:

I. Súd sťažnosť oprávneného proti uzneseniu Okresného súdu Banská Bystrica sp. zn. 7Ek/2361/2023 zo dňa 27. 02. 2024 **z a m i e t a**.

II. Oprávnený je **p o v i n n ý** nahradiť povinnému trovy konania o sťažnosti oprávneného proti uzneseniu Okresného súdu Banská Bystrica sp. zn. 7Ek/2361/2023 zo dňa 27. 02. 2024 spolu v sume 4.471,52 Eur v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto uznesenia k rukám právneho zástupcu povinného.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Uznesením Okresného súdu Banská Bystrica sp. zn. 7Ek/2361/2023 zo dňa 27. 02. 2024 vyššia súdna úradníčka vyhovel návrhu povinného na zastavenie exekúcie a rozhodla tak, že: „I. Súd exekúciu voči povinnému podľa § 61k ods. 1 písm. d) Exekučného poriadku v celom rozsahu **z a s t a v u j e**. II. Oprávnenému sa náhrada trov exekúcie **n e p r i z n á v a**. III. Povinnému sa voči oprávnenému **p r i z n á v a** nárok na náhradu výdavkov za zastupovanie v exekučnom konaní v súvislosti s návrhmi povinného na zastavenie exekúcie celkom vo výške 8.941,59 Eur vrátane DPH (za dva úkony právnej služby: 4.470,07 Eur + 4.471,52 Eur), ktoré je oprávnený povinný nahradiť právnomu zástupcovi povinného v lehote do 3 (troch dní) od právoplatnosti tohto uznesenia. IV. Oprávnený **j e p o v i n n ý** nahradiť súdnemu exekútorovi: Mgr. Miroslav Lupták, Riečna 2, 81102 Bratislava, IČO: 36076627 v exekúcii pod sp.zn. 393EX 387/2023 trovy exekúcie vo výške 36,- Eur (vrátane DPH) v lehote do 3 (troch) dní od právoplatnosti tohto uznesenia.“ V rámci svojho rozhodnutia označila za podstatné argumenty pre zastavenie exekúcie: nedostatok vecnej aktívnej legitímácie na strane oprávneného z dôvodu postúpenia pohľadávky, argumentácia k uvedenému, ako aj nedostatok právneho dôvodu a času plnenia záväzku podľa exekučného titulu, s čím je spojená samotná vykonateľnosť exekučného titulu. Taktiež sa účastníci vyjadrujú aj k forme dokumentov doručených v návrhu na vykonanie exekúcie. Vyššia súdna úradníčka konštatovala, že nie je evidovaná nijaká peňažná úhrada vymáhanej pohľadávky, ani časti pohľadávky od povinného (ako ručiteľa) priamo oprávnenému označenému v tomto exekučnom konaní a ani peňažná úhrada vykonaná priamo inej spoločnosti (právnickej osobe), alebo inej fyzickej osobe (s ohľadom na doložené listiny o postúpení pohľadávky). Súd neeviduje ani peňažnú úhradu predmetnej vymáhanej pohľadávky zo strany povinného A. B. C., nar. XX. XX. XXXX (osoba povinná č. 1 z notárskej zápisnice). Súd taktiež neeviduje nijakú peňažnú úhradu vymáhanej pohľadávky

súdnemu exekútorovi podľa údajov v Upovedomení o začatí exekúcie zo dňa 26.10.2023. K zániku vymáhanej pohľadávky jej úhradou (§ 61k ods. 1 písm. a) Exekučného poriadku) tak nedošlo, resp. takýto zánik pohľadávky nebol preukázaný. Ďalej vyššia súdna úradníčka poukázala na to, že po vydaní poverenia na vykonanie exekúcie (po 23. 10. 2023) boli až v rámci podaných návrhov na zastavenie exekúcie súdu doložené viaceré listiny, z toho: Smlouva o postúpení pohľadávok zo dňa 25. 11. 2020 (v ďalšom aj „Smlouva“) uzavretá medzi: Trade Bridge Invest s.r.o. (oprávnený v tom čase vystupoval pod týmto obchodným menom) ako postupcom a spoločnosťou HEDGELOG LTD, so sídlom Strovolou 236, Strovolos, Nikózia, Cyprus, reg. číslo: HE 404677 (HEDGELOG LTD) ako postupníkom, ktorej predmetom bolo (okrem iného) postúpenie pohľadávky oprávneného zo Zmluvy o úvere v celosti vrátane príslušenstva a všetkého zabezpečenia na HEDGELOG LTD („Zmluva o postúpení 2“), ku ktorej je oznámenie o postúpení pohľadávky zo dňa 01. 04. 2021 adresované A. B. C., ďalej Zmluva o postúpení pohľadávok zo dňa 30. 06. 2021 uzavretá medzi HEDGELOG LTD ako postupcom a D. E., nar. 25. 11. 1983, bytom B. XXX/X, XXX XX D., ako postupníkom, ktorej predmetom bolo postúpenie pohľadávky zo Zmluvy o úvere v celosti vrátane príslušenstva na D. E. (ďalej „Zmluva o postúpení 3“). K tomuto je oznámenie o postúpení pohľadávky zo dňa 04. 07. 2021 adresované Ing. Pavlovi Strapcovi. Pohľadávka, ktorá je predmetom tejto exekúcie, tak bola postúpená na D. E., nar. XX. XX. XXXX, bytom: Paulínyho 166/1, 811 02 Bratislava; rozsah postúpenej pohľadávky je vymedzený v čl. I. Zmluvy o postúpení 3 (Pohľadávka 1 a Pohľadávka 2, spolu ako Pohľadávky). Súdu bolo rovnako až po vydaní poverenia na vykonanie exekúcie doložené „oznámení o odstúpení od Smluvy o postúpení pohľadávok“ zo dňa 10. 06. 2023 (ďalej aj „Smlouva“ - Zmluva o postúpení 2 a „Odstúpenie zo dňa 10. 06. 2023“) od oprávneného, v tom čase pod obchodným menom: Trade Bridge Invest s.r.o., adresované HEDGELOG LTD, Cyprus, s tým, že D. E. túto listinu podpísal za Trade Bridge Invest s.r.o., ako aj za spoločnosť HEDGELOG LTD, súčasne na tejto listine potvrdil prevzatie tohto oznámenia o odstúpení od zmluvy rovnako dňa 10. 06. 2023 s vyhlásením, že s odstúpením od „Smluvy“ súhlasí a toto odstúpenie od zmluvy možno považovať za dohodu od odstúpení od Smluvy. Tiež sa tu uvádza: „Zároveň osoba jednající jménem HEDGELOG LTD nevykázala své oprávnění jménem této společnosti jednat, a z veřejně dostupných údajů (Kyperský rejstřík obchodních společností) toto oprávnění není zřejmé, máme preto pochybnosti o platnosti Smlouvy ex tunc.“ Vyššia súdna úradníčka k tomuto konštatovala, že v čase 10. 06. 2023 už boli podpísané vyššie uvedené zmluvy: Zmluva o postúpení 2 a Zmluva o postúpení 3. Ďalej je zrejmé, že v tomto exekučnom konaní nie je preukázaný výpis z registra alebo výpis z inej evidencie, do ktorej je zahraničná právnická osoba: HEDGELOG LTD zapísaná tak, aby bol tento výpis zrozumiteľný a aby bolo nepochybné, že je vydaný oprávneným orgánom (aj s pripojeným prekladom do slovenského jazyka s osvedčovacou doložkou prekladateľa). Súd na preukázanie výpisu z registra tejto zahraničnej právnickej osoby v nezrozumiteľnom jazyku a nezrozumiteľným písmom formou zobrazenia internetovej stránky a „prekladača GOOGLE“ neprihliada, teda neprihliada na preukázanie konať za túto spoločnosť takýmto spôsobom. Reálne je Odstúpenie zo dňa 10.06.2023 podpísané za všetkých jeho účastníkov jednou a tou istou osobou: D. E., na ktorého bola postúpená pohľadávka Zmluvou o postúpení 3 (je oprávnený konať aj za oprávneného pod súčasným obchodným menom podľa výpisu z príslušného obchodného registra). Pokiaľ však dňa 10. 06. 2023 nebolo preukázané oprávnenie konať za spoločnosť HEDGELOG LTD, každopádne bola možnosť vykonať a preukázať odoslanie, resp. doručenie Odstúpenia zo dňa 10. 06. 2023 poštou na adresu spoločnosti HEDGELOG LTD (jednalo sa o dôležitý dokument), ktoré odoslanie a ani doručenie sa v predmetnom exekučnom konaní nepreukázalo. Preto súd nepovažuje Odstúpenie zo dňa 10. 06. 2023 za účinné voči spoločnosti HEDGELOG LTD, ktorá sa stala veriteľom pohľadávky podľa Zmluvy o postúpení 2, súd na túto Zmluvu o postúpení 2 v plnom rozsahu prihliada a tiež prihliada aj na Zmluvu o postúpení 3. Navyše, sú medzi oprávneným a povinným sporné okolnosti týkajúce sa vyššie uvedeného Odstúpenia zo dňa 10. 06. 2023. Taktiež bola súdu doložená až po vydaní poverenia na vykonanie exekúcie: Výzva zo dňa 10. 11. 2023 na poskytnutie úveru podľa zmluvy o úvere zo dňa 23. 03. 2020 v znení jej dodatku č. 1 zo dňa 29. 05. 2020 od A. B. C., adresovaná ALT Trade CZ s.r.o. na poskytnutie finančných prostriedkov vo výške 1.500.000,- Eur (na dočerpanie zvyšnej časti úveru; ďalej aj „výzva na poskytnutie úveru zo dňa 10. 11. 2023“), ktorou argumentuje oprávnený ALT Trade CZ, že teda táto spoločnosť je aktívne vecne legitimovaná ako oprávnený v predmetnom exekučnom konaní. Súd však považuje za významné, že táto výzva v čase 10. 11. 2023 neprihliadala na vyššie uvedené už uzavreté zmluvy o postúpení pohľadávky: Zmluva o postúpení 2 a Zmluva o postúpení 3, teda pohľadávka už bola v čase 10. 11. 2023 postúpená na D. E. (vo výzve je uvedená len už spomenutá Zmluva o úvere zo dňa 23. 03. 2020, Zmluva o postúpení zo dňa 29. 05. 2020 a Dodatok č. 1 - Dodatok). Súd sa v tomto stotožnil s vyjadrením povinného. Okolnosti s týmto súvisiace súd považuje na základe vyjadrení oprávneného a povinného za sporné. Na základe vyššie uvedených skutočností vyššia súdna úradníčka považovala za veriteľa pohľadávky, ako aj za

osobu s aktívnou vecnou legitímáciou pre podanie predmetného návrhu na vykonanie exekúcie a aj pre vymáhanie pohľadávky: D. E. nar. XX. XX. XXXX, bytom: B. XXX/X, XXX XX D. a nie oprávneného: ALT Trade CZ s.r.o. Uvedená skutočnosť je dôvodom pre zastavenie exekúcie podľa § 61k ods. 1 písm. d) Exekučného poriadku.

Ďalšou významnou skutočnosťou je náležitosť notárskej zápisnice: čas plnenia a s tým súvisiaca vykonateľnosť notárskej zápisnice, ako aj právny záväzok osobitne vo vzťahu k povinnému v tomto exekučnom konaní, ktorý je: DSC BUILDING, a.s., ako ručiteľ a osoba povinná č. 2. Ako je zrejmé z článku IV. notárskej zápisnice: „Spoločnosť DSC BUILDING, a.s. ako ručiteľ a osoba povinná č.2 vyhlasuje, že ručí za záväzok Ing. Pavla Strapca, dlžníka a osoby povinnej č. 1 (v ďalšom texte „Vyhlásenie ručiteľa“). Vyhlásením prevzal ručiteľ a osoba povinná č. 2 - spoločnosť DSC BUILDING, a.s. na seba voči veriteľovi ručiteľský záväzok a povinnosť uspokojiť veriteľa ak dlžník a osoba povinná č. 1 podľa vyššie uvedenej Zmluvy neuhradí riadne a včas pohľadávku. Vyhlásenie ručiteľa tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto notárskej zápisnice.“ Vyššia súdna úradníčka pritom poukázala na obsah Vyhlásenia ručiteľa, ako je vyššie uvedené (je prílohou Dodatku - príloha k zápisnici). Vyhlásenie ručiteľa (okrem iného) uvádza: „Veriteľ je oprávnený domáhať sa splnenia záväzku od Ručiteľa bez ďalšieho po tom, čo sa Dlžník dostane do omeškania so splnením svojho ručením zabezpečeného záväzku, ktoré trvá aspoň tridsať dní.“ Notárska zápisnica vo svojom obsahu nikde jednoznačne a nepochybne nehovorí, čo sa považuje za omeškanie dlžníka, alebo kedy je dlžník v omeškaní, ktoré má trvať ďalších 30 dní, resp. sa neuvádza konkrétne posledný deň pre splnenie povinnosti pre (hlavného) dlžníka, t.j. „riadne a včasné plnenie“ (toto nehovorí ani v článku II.) tak, aby nebolo nutné odkazovať na jednotlivé ustanovenia vyššie doložených zmlúv. Odkázanie na jednotlivé ustanovenia doložených zmlúv nie je v notárskej zápisnici postačujúce; medzi oprávneným a povinným sú tieto okolnosti sporné. V nadväznosti na túto nejasnosť je notárska zápisnica nejasná aj voči ručiteľovi. Samotný obsah ručiteľského vyhlásenia, ako právny dôvod vo vzťahu k ručiteľovi, nie je uvedený v obsahu notárskej zápisnice, notárska zápisnica len odkazuje na ručiteľské vyhlásenie, ktoré je prílohou Dodatku, ako je už uvedené. Notárska zápisnica vo svojom obsahu ani neurčuje čas plnenia pre ručiteľa takým spôsobom, ako vyplýva z vyššie uvedených zákonných ustanovení Obchodného zákonníka týkajúcich sa ručenia. Tieto ustanovenia v zmysle zásady subsidiarity záväzku ručiteľa predpokladajú márnú písomnú výzvu (upomienku) dlžníkovi, aby svoj záväzok splnil. Výzva nie je potrebná, keď je nepochybné, že dlžník svoj záväzok nesplní. Plnenie ručiteľa nasleduje až po tom, keď dlžník svoj záväzok v určenej lehote splatnosti nesplnil, teda čas plnenia pre hlavného dlžníka a čas plnenia pre ručiteľa nie je rovnaký (totožný). Vyššia súdna úradníčka z uvedených dôvodov s poukazom na § 45 ods. 2) písm. c) a § 53 ods. 3) písm. h) Exekučného poriadku konštatovala, že notárska zápisnica, ako exekučný titul nespĺňa zákonné náležitosti z dôvodu, že neobsahuje právny záväzok a čas plnenia záväzku v danom prípade vo vzťahu k povinnému (ako ručiteľovi), čo je dôvod na zamietnutie návrhu na vykonanie exekúcie podľa § 53 ods. 3) písm. h) Exekučného poriadku a dôvod na zastavenie exekúcie podľa § 61k ods. 1 písm. d) Exekučného poriadku pre iné skutočnosti, ktoré bránia vymáhateľnosti exekučného titulu. K dohode o novácii uviedla, že nebola preukázaná písomná dohoda v zmysle platnej právnej úpravy. Ďalej, že nebolo preukázané nijaké reálne plnenie tretích osôb. Na zápočet pohľadávky súd prihliada len z dôvodov podľa § 61e Exekučného poriadku, po začatí exekúcie sa neprihliadne na jednostranné započítanie vzájomnej pohľadávky povinného voči oprávnenému, ibaže je priznaná exekučným titulom, na podklade ktorého by povinný mohol viesť exekúciu. V danej veci nebol doložený žiaden exekučný titul k argumentácii o započítaní pohľadávky. Námietku ohľadom formy notárskej zápisnice vyhodnotila ako nedôvodnú, keď súd disponuje k notárskej zápisnici osvedčovací doložkou zaručenej konverzie z listinnej podoby do novovzniknutého elektronického dokumentu v zmysle zákona č. 305/2013 Z.z., ktorá doložka bola vytvorená dňa 15. 06. 2023 o 11:30:03 hod. Zaručenú konverziu notárskej zápisnice vykonala oprávnená osoba, advokát D. F. v zmysle § 35 tohto zákona, postupom pre zaručenú konverziu v zmysle § 36 tohto zákona. Ohľadom námietky o falšovaní podpisu vyššia súdna úradníčka poukázala na to, že táto okolnosť môže byť predmetom dokazovania v osobitnom konaní (pred orgánom činným v trestnom konaní), o výsledku tohto dokazovania je potrebné predložiť právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu, exekučný súd sa touto námietkou zaoberať nebude.

2. Proti uzneseniu vyššej súdnej úradníčky podal oprávnený v zákonom stanovenej lehote sťažnosť, pretože nesúhlasí so zastavením exekúcie. Súd teda nepovažoval dokument „Oznámenie o odstúpení od Smlouvy o postúpení pohľadávok“ zo dňa 10. 06. 2023 za neúčinný a v plnom rozsahu prihliadala na Zmluvy o postúpení pohľadávok, ktoré predložil do exekučného konania povinný, v zmysle ktorých je podľa súdu veriteľom pohľadávky a aktívne vecne legitimovaným D. E. ako fyzická osoba. Uvedené konštatovanie súdu sa javí ako protichodné, keď na jednej strane akceptuje platnosť a účinnosť Smlouvy

o postúpení pohľadávok zo dňa 25. 11. 2020, v zmysle ktorej mal oprávnený postúpiť svoju pohľadávku vymáhanú v tejto exekúcii na spoločnosť HEDGELOG LTD a na strane druhej neakceptuje Oznámenie o odstoupení od Smlouvy o postoupení pohľadávok zo dňa 10. 06. 2023, ktoré bolo doručované spol. HEDGELOG LTD prostredníctvom D. E..

Smlouvu o postúpení pohľadávok zo dňa 25. 11. 2020 predsa za spol. HEDGELOG LTD podpisoval p. D. E., rovnako ako za túto spoločnosť aj prevzal právny úkon prejavu odstúpenia od tejto zmluvy. Pokiaľ teda súd nemal za preukázané, že spol. HEDGELOG LTD existuje, že je zapísaná v registri spoločností a kto za ňu koná, logicky mal vyhodnotiť za nepreukázané samotné prvotné postúpenie pohľadávky z oprávneného na danú spoločnosť. Právny záver o tom, že odstúpenie od zmluvy nie je účinné z vyššie popísaných dôvodov sa javí ako zmätočné. Na základe hore uvedené je potrebné buď vyhodnotiť všetky dokumenty uzavreté resp. podpísované spol. HEDGELOG LTD za nepreukázané alebo naopak, všetky dokumenty za preukázané a účinné. Nemožno podľa nášho posudzovať každý dokument podľa iných kritérií, keďže skutkové okolnosti podpisu všetkých dokumentov sú rovnaké. Pokiaľ by to súd posúdil tak či onak, v konečnom dôsledku by to znamenalo vo vzťahu k aktívnej vecnej legitímácii to isté, a to tú skutočnosť že aktívne vecne legitímovaná je spol. ALT Trade CZ s.r.o., teda oprávnený v tomto konaní. Oprávnený v tejto súvislosti z opatrnosti súdu ako dôkaz predkladá dokumenty preukazujúce súdom spochybňované skutočnosti. V nadväznosti na uvedené dokumenty nie je pochybnosť o tom, že p. D. E. je oprávnený za spol. HEDGELOG LTD konať a teda dokument „Oznámenie o odstoupení od Smlouvy o postoupení pohľadávok“ zo dňa 10. 06. 2023 bol spoločnosti HEDGELOG LTD prostredníctvom na to oprávnenej osoby riadne doručený a nadobudol tomu zodpovedajúce účinky. K námietkam povinného ohľadne falšovania dôkazov a antedatovania dokumentov uvádzame, že tieto obvinenia oprávnený v plnom rozsahu popiera a pokiaľ ide o argument povinného, že v dokumente o odstúpení od zmluvy je uvedený názov spoločnosti Trade Bridge, a.s. ako historický názov, pričom tento je obchodnom registri zapísaný až odo dňa 27. 06. 2023, t. j. po odstúpení od zmluvy uvádzame, že názov spoločnosti bol zmenený už dňa 12. 04. 2023 Notárskou zápisnicou sp. zn. NZ 233/2023 spísanou u notára JUDr. Lenka Chodurová, avšak v obchodnom registri bol zapísaný až dňom 27.06.2023. Tento dokument sa nachádza v zbierke listín spoločnosti oprávneného. D. E. bol do funkcie konateľa tejto spoločnosti vymenovaný dňa 16. 05. 2023 a pri vymenovaní bol oboznámený aj so zmenami, ktoré v spoločnosti nastali a neboli ešte zapísané v registri. Vzhľadom na uvedené oprávnený považuje právny názor súdu o nedostatku aktívnej vecnej legitímácie na strane oprávneného za nesprávny a namieta v tomto smere dôvodnosť zastavenia exekúcie. K absencii vymedzenia právneho záväzku a času plnenia záväzku v notárskej zápisnici vo vzťahu k povinnému (ručiteľovi) uviedol, že podľa neho notárska zápisnica obsahuje všetky zákonom požadované náležitosti a je formálne aj materiálne vykonateľná. Pokiaľ ide o vymedzenie právneho záväzku ako podstatnej náležitosti notárskej zápisnice, tento je vymedzený dostatočne. Notárska zápisnica obsahuje dostatočný a presný popis jednotlivých právnych úkonov, z ktorých vznikol právny záväzok povinného ako aj hlavného dlžníka. V čl. IV notárskej zápisnice je zreteľne uvedené, že povinný vyhlasuje, že za hlavného dlžníka splní jeho dlh, pokiaľ ho nesplní hlavný dlžník. Pokiaľ ide o právny záväzok povinného ako ručiteľa, tento je vymedzený v čl. II bod 5 a v čl. IV notárskej zápisnice, pričom nadväzuje na ostatné ustanovenia čl. I. a II. zápisnice kde je popísaný právny záväzok ako taký. V Čl. IV je popísané aj samotné ručiteľské vyhlásenie a konštatovanie o tom, že ručiteľské vyhlásenie tvorí prílohu notárskej zápisnice. Právna úprava SR v žiadnom ustanovení nestanovuje, že čas plnenia musí byť v notárskej zápisnici uvedený konkrétnym dátumom. Nie je vylúčené aby toto ustanovenie odkazovalo na iný čl. notárskej zápisnice, ktorý lehotu na plnenie podrobne popisuje. Pokiaľ ide o vykonateľnosť notárskej zápisnice vo vzťahu k ručiteľovi, oprávnený za to, že dátum vykonateľnosti, resp. splatnosti záväzku je rovnaký pre hlavného dlžníka ako aj pre ručiteľa, keďže ručiteľ plní ten istý záväzok za hlavného dlžníka. Obsah ani splatnosť záväzku sa nemení. Je zrejmé, že v čase keď oprávnený podal návrh na exekúciu voči povinnému, t. j. dňa 12. 10. 2023 uplynula lehota 30 dní od splatnosti záväzku, teda hlavný dlžník bol v omeškaní so splnením svojho ručením zabezpečeného záväzku, ktoré trvá aspoň 30 dní. V čase podania návrhu na exekúciu už bolo vydané poverenie na vykonanie exekúcie voči hlavného dlžníkovi (Ing. Pavel Strapec), a to na základe návrhu oprávneného podaného dňa 15. 06. 2023. Vo vzťahu ku konštatovaniu súdu o tom, že na uplatnenie nároku voči ručiteľovi je potrebná márna výzva hlavnému dlžníkovi v zmysle ustanovenia § 306 ods. 1 Obchodného zákonníka uviedol, že ustanovenie § 306 ods. 1 ObchZ má tzv. dispozitívny charakter, čo znamená, že právnym úkonom sa môže modifikovať. Zároveň, v prípade, ak by bola výzva hlavnému dlžníkovi nevyhnutná, za túto výzvu možno požadovať aj doručenie Upovedomenia o začatí exekúcie, ktoré bolo v konaní vedenom súdnym exekútorom JUDr. Stanislavom Leifertom pod sp. zn. 100EX 387/2023 doručované hlavnému dlžníkovi dňa 26. 10. 2023. V zmysle uvedeného má oprávnený za to, že nie je daný žiadny zo zákonných dôvodov na zastavenie exekúcie podľa ustanovenia § 61k ods. 1 zákona č.

233/1995 Z. z. Exekučný poriadok. Notárska zápisnica N 64/2020, Nz 14678/2020, NCRIs 14963/2020 zo dňa 04.06.2020 je podľa názoru oprávneného spôsobilým exekučným titulom, spĺňajúcim všetky náležitosti podľa § 45 ods. 2 písm. c) Exekučného poriadku.

3. Povinný k podanej sťažnosti uviedol, že s tvrdeniami oprávneného nesúhlasí a napadnuté uznesenie považuje za vecne správne. K nedostatku aktívnej vecnej legitímácie uviedol, že aj keď súd argumentáciu v odôvodnení Uznesenia založil na neúčinnosti odstúpenia Oprávneného od Smlouvy o postoupení pohľadávok zo dňa 10. 06. 2023, pre identifikáciu veriteľa vymáhanej pohľadávky svedčiacu v prospech D. E. nemá účinnosť odstúpenia od Smlouvy o postoupení pohľadávok zo dňa 10. 06. 2023 absolútne žiadnu relevanciu. Ako už povinný uviedol v návrhu na zastavenie exekúcie, odstúpením od zmluvy o postúpení pohľadávky vzniká povinnosť zmluvných strán vzájomne si vrátiť poskytnuté plnenia. V čase údajného odstúpenia od zmluvy však spoločnosť HEDGELOG LTD už nevlastnila vymáhanú pohľadávku, nakoľko táto bola postúpená na D. E., preto spoločnosť HEDGELOG LTD nemala ani len možnosť Oprávnenému vrátiť plnenie, ktoré od Oprávneného prijala. Preto Oprávnenému voči spoločnosti HEDGELOG LTD vznikol iba nárok na poskytnutie náhradného peňažného plnenia a nie vymáhanej pohľadávky. Nie je preto vôbec namieste úvaha o tom, či D. E. vôbec mohol konať za HEDGELOG LTD, ale akým spôsobom sa úkony veriteľov (postupcov a postupníkov) prejavili voči dlžníkovi. Teda ak dlžníkovi bolo oznámené postúpenie pohľadávky na HEDGELOG LTD a neskôr na D. E., dlžník nemal žiadnu možnosť skúmať vzťahy medzi týmito subjektami a už vôbec nie sa domnievať o existencii odstúpenia od Smlouvy o postoupení pohľadávok zo dňa 10. 06. 2023. Povinný vychádzal zo skutkového a právneho stavu tak, ako mu bol notifikovaný a za svojho veriteľa považuje D. E., nie Oprávneného. Vyššie uvedený záver je podporený judikatúrou Najvyššieho súdu ČR sp.zn. 29 Cdo 1586/2012, na ktoré závery poukazyval Povinný už vo svojom podaní zo dňa 12. 12. 2023. Povinný ďalej poukázal na vyhlásenie pána G. H., bývalého konateľa oprávneného, ktorý potvrdil, že bol oboznámený so separátnou dohodou o započítaní pohľadávok uzatvorenou medzi Oprávneným a spoločnosťou HEDGELOG LTD, ktorou došlo k započítaniu pohľadávky Oprávneného na zaplatenie odplaty za postúpenie vymáhanej pohľadávky vo výške 5.018.689,8 EUR voči pohľadávke spoločnosti HEDGELOG LTD voči Oprávnenému v rovnakej výške. To znamená, že pohľadávka Oprávneného na zaplatenie odplaty za postúpenie vymáhanej pohľadávky na spoločnosť HEDGELOG LTD bola uspokojená a zanikla. Preto Oprávnený ani nemal dôvod na odstúpenie od Smlouvy o postoupení pohľadávok zo dňa 25. 11. 2020, nemohol odstúpiť od tejto zmluvy a odstúpenie ako také je neplatné. Označený dôkaz a skutočnosti z neho vyplývajúce úplne diskvalifikujú hodnovernosť odstúpenia od Smlouvy o postoupení pohľadávok zo dňa 10. 06. 2023 ako relevantného dôkazu a iba potvrdzujú, že ide o falzifikát vytvorený pre účely tejto exekúcie. Povinný spolu so samotnou zmluvou totiž predložil aj oznámenie o postúpení pohľadávky zo dňa 01. 04. 2021, ktorým sám Oprávnený oznámil dlžníkovi postúpenie pohľadávky na spoločnosť HEDGELOG LTD, pričom v súlade s § 526 Občianskeho zákonníka dlžník ani nie je oprávnený dožadovať sa predloženia zmluvy o postúpení pohľadávky v takom prípade. Povinný záverom dodáva, že odstúpenie od Smlouvy o postoupení pohľadávok zo dňa 10. 06. 2023 mu nikdy ani nebolo oznámené. K vykonateľnosti notárskej zápisnice povinný poukázal na to, že oprávnený v sťažnosti neuvádza žiadne nové okolnosti, ktoré by boli spôsobilé zvrátiť správny záver súdu v Uznesení. Pokiaľ Oprávnený naďalej poukazuje na text notárskej zápisnice a uvádza, že má mať za to, že oba atribúty notárskej zápisnice sú vyjadrené dostatočne určite, je zrejmé, že takým konštatovaním nevyvracia logickú úvahu súdu o nedostatkoch exekučného titulu. Povinný sa stotožňuje s odôvodnením Uznesenia, že notárska zápisnica vo svojom obsahu nikde jednoznačne a nepochybné nehovorí, čo sa považuje za omeškanie dlžníka, alebo kedy je dlžník v omeškaní, ktoré má trvať ďalších 30 dní, resp. sa neuvádza konkrétne posledný deň pre splnenie povinnosti pre (hlavného) dlžníka, t.j. „riadne a včasné plnenie“ (toto nehovorí ani v článku II.). Rovnako obsah ručiteľského vyhlásenia, ako právny dôvod vo vzťahu k ručiteľovi, nie je uvedený v obsahu notárskej zápisnice. Preto nie je možné určiť právny dôvod vzniku vykonateľného záväzku voči Povinnému a rovnako nie je možné určiť dátum vykonateľnosti takého záväzku voči Povinnému. Okrem uvedeného súd právnym výkladom dospel k správne mu záveru o neexistencii určenia konkrétneho termínu, v ktorom by mal dlžník vrátiť sumu nižšiu, ako je výška úverového rámca (5.000.000,-EUR). Uvedené je o to dôležitejšie, pokiaľ v konaní bolo preukázané, že A. B. C. požiadal pôvodného veriteľa – Oprávneného na poskytnutie zvyšnej časti úveru podľa Zmluvy o úvere zo dňa 23. 03. 2020 v znení jej dodatku č. 1 zo dňa 29. 05. 2020. Tu sa Povinný nestotožňuje so záverom súdu, že výzva neprihliadala na zmluvu o postúpení pohľadávky. Pre záväzok Oprávneného poskytnúť Povinnému úver podľa Zmluvy o úvere zo dňa 23. 03. 2020 v znení jej dodatku je irelevantné postúpenie pohľadávky. Nebol totiž „postúpený“ celý zmluvný vzťah založený Zmluvou o úvere zo dňa 23. 03. 2020 ale iba nesplátna pohľadávka na vrátenie úveru vo výške

3.500.000,-EUR. To znamená, že pokiaľ ide o načerpanie zvyšku úveru (1.500.000,-EUR) Ing. Pavel Strapec stále vystupuje ako veriteľ Zmluvy o úvere zo dňa 23.03.2020 a dlžníkom z tohto záväzku je Oprávnený. Rovnako tak je bezpredmetná polemika Oprávneného vo vzťahu k uplynutiu lehoty 30 dní na dobrovoľné splnenie povinnosti primárneho dlžníka. Podstatný je fakt, že samotný exekučný titul – notárska zápisnica neobsahuje určenie splatnosti záväzku, ktorý mal byť vyhlásený za vykonateľný v notárskej zápisnici, voči ručiteľovi. Pokiaľ potom Oprávnený argumentuje, že výzva dlžníkovi na plnenie mala byť vykonaná v rámci iného exekučného konania, tak okrem toho, že ide rovnako o exekúciu, v ktorej ako oprávnený bez toho aby mu svedčila aktívna legitímácia (na základe rovnakých skutočností, aké uvádza Povinný v tomto konaní), je taká argumentácia bez právneho významu. Povinný navrhol sťažnosť zamietnuť a priznať mu nárok na náhradu trov konania o sťažnosti.

4. Dňa 16. 07.2024 povinný súdu predložil dôkaz - Dohodu o započtení vzájomných pohľadávok zo dňa 31. 12. 2020 - preukazujúci neplatnosť odstúpenia Oprávneného od Smlouvy o postoupení pohľadávok zo dňa 25. 11. 2020 (ďalej len „Zmluva o postúpení 2“), ktoré bolo datované na deň 10. 06. 2023.

5. Podľa § 202 ods. 1 druhá veta zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (ďalej len „Exekučný poriadok“), sudca v exekučnom konaní koná a rozhoduje, ak ide o rozhodnutie, proti ktorému je prípustné odvolanie, a o sťažnostiach proti rozhodnutiam vyššieho súdneho úradníka.

6. Podľa § 200 Exekučného poriadku, na exekučné konanie sa použijú ustanovenia Civilného sporového poriadku, ak tento zákon neustanovuje inak. Ustanovenia o prostriedkoch procesného útoku, prostriedkoch procesnej obrany, koncentracii a intervencii sa nepoužijú.

7. Podľa § 239 ods. 1 a 2 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „CSP“), proti uzneseniu súdu prvej inštancie vydanému súdnym úradníkom, ktoré treba doručiť, je prípustná sťažnosť. Sťažnosť len proti dôvodom uznesenia nie je prípustná.

8. Podľa § 248 CSP, o sťažnosti rozhodne súd prvej inštancie.

9. Podľa § 250 ods. 1 CSP, ak nie je sťažnosť dôvodná, súd sťažnosť zamietne.

10. Súd prvej inštancie (§ 202 ods. 1 Exekučného poriadku), po zistení, že sťažnosť bola podaná včas (§ 242 CSP), oprávnenou osobou - účastníkom konania, v ktorého neprospech bolo uznesenie vydané (§ 240 CSP), proti rozhodnutiu, proti ktorému je sťažnosť prípustná (§ 239 ods. 1 a 2 CSP), po skonštatovaní, že sťažnosť má zákonom predpísané náležitosti (§ 127 CSP, § 243 CSP), preskúmal napadnuté uznesenie v medziach daných rozsahom a dôvodmi sťažnosti a postupom bez nariadenia pojednávania (§ 202 ods. 1 Exekučného poriadku) dospel k záveru, že sťažnosť nebola podaná dôvodne, a preto ju zamietol.

11. Úvodom sťažnostný súd poukazuje na to, že obsahom základného práva na súdnu a inú právnu ochranu a práva na spravodlivé súdne konanie nie je záruka, že rozhodnutie súdu bude spĺňať očakávania a predstavy účastníka konania. Aj stabilná rozhodovacia činnosť ústavného súdu (II. ÚS 4/94, II. ÚS 3/97, I. ÚS 204/2010) rešpektuje názor, podľa ktorého nemožno právo na súdnu ochranu stotožňovať s procesným úspechom, z čoho vyplýva, že všeobecný súd nemusí rozhodovať v súlade so skutkovým a právnym názorom účastníkov konania vrátane ich dôvodov a námietok. Súd je však povinný na tieto procesné úkony primeraným, zrozumiteľným a ústavne akceptovateľným spôsobom reagovať v súlade s platným procesným poriadkom, a to aj pri rešpektovaní druhu civilného procesu, v ktorom účastník konania uplatňuje svoje nároky alebo sa bráni proti ich uplatneniu, prípadne štádia civilného procesu (IV. ÚS 329/04, II. ÚS 106/05, III. ÚS 32/07, III. ÚS 302/09, III. ÚS 75/2010). Zároveň, je nutné poukázať na uznesenie Ústavného súdu Slovenskej republiky sp. zn. II. ÚS 78/05 zo 16. marca 2005, v zmysle ktorého odôvodnenie súdneho rozhodnutia nemá odpovedať na každú námietku alebo argument v opravnom prostriedku, ale iba na tie, ktoré majú rozhodujúci význam pre rozhodnutie o odvolaní a zostali sporné alebo sú nevyhnutné na doplnenie dôvodov prvostupňového rozhodnutia, ktoré sa preskúmava v odvolacom konaní. Rovnako ustálená judikatúra ESLP nevyžaduje, aby na každý argument strany, aj na taký, ktorý je pre rozhodnutie bezvýznamný, bola daná odpoveď v odôvodnení rozhodnutia. Ak však ide o argument, ktorý je pre rozhodnutie rozhodujúci, vyžaduje sa špecifická odpoveď práve na tento argument (Ruiz Torija c. Španielsko z 9. decembra 1994, séria A, č. 303 - A, s.

12, § 29, HiroBalani c. Španielsko z 9. decembra 1994, séria A, č. 303 - B, Georgiadis c. Grécko z 29. mája 1997, Higgins c. Francúzsko z 19. februára 1998).

12. Po oboznámení sa s obsahom napadnutého uznesenia a ďalším obsahom súdneho spisu tak musí sťažnostný súd konštatovať, že napadnuté uznesenie vyššej súdnej úradníčky je vo výroku vecne správne. Sťažnostný súd sa stotožnil s rozhodnutím vyššej súdnej úradníčky vo výrokovej časti a v časti skutkových a právnych zistení a na zdôraznenie správnosti sťažnosťou napadnutého uznesenia upriamuje pozornosť na primárny dôvod, pre ktorý bolo nevyhnutné exekúciu zastaviť, a to je nedostatok aktívnej vecnej legitímácie oprávneného na vymáhanie pohľadávky z exekučného titulu.

13. Z obsahu exekučného spisu sťažnostný súd nepovažoval za sporné, že oprávnený sa domáhal od povinného vymoženía sumy 3.500.000,-Eur na základe exekučného titulu – Notárska zápisnica č. N 64/2020, Nz 14678/2020, NCRIs 14963/2020 zo dňa 04. 06. 2020 (ďalej len „exekučný titul“). Z obsahu exekučného titulu (čl. V notárskej zápisnice) vyplýva, že osobou oprávnenou je: ECDDP Car Management s.r.o., Višňová 331/14, Krč, 140 00 Praha 4, ČR, IČO: 034 418 49 (oprávnený v tomto exekučnom konaní); osobou povinnou č. 1 je: A. B. C., nar. XX. XX. XXXX; osobou povinnou č. 2 je: DSC BUILDING, a.s. I. XX, XXXXX D., IČO: 36 765 546 (ako ručiteľ); právnym dôvodom je: Dodatok č. 1 zo dňa 29. 05. 2020 k Zmluve o úvere zo dňa 23. 03. 2020, Zmluva o postúpení práv a povinností zo dňa 29., 05. 2020 zo Zmluvy o úvere zo dňa 23. 03. 2020; predmet a čas plnenie je: povinnosť zaplatiť osobe oprávnenej peňažné prostriedky vo výške 5.000.000,-Eur s príslušenstvom v lehote uvedenej v článku II notárskej zápisnice alebo ak nastane niektorá zo skutočností stranami dohodnutými v článku IV. Dodatku č. 1 k Zmluve o úvere zo dňa 23. 03. 2020 ako dôvody predčasnej splatnosti úveru aj pred vyššie uvedenou lehotou; povinné osoby súhlasia s tým, aby táto notárska zápisnica bola vykonateľným exekučným titulom v zmysle § 45 ods. 2 písm. c) Exekučného poriadku. Podľa výpisu z Obchodného registra Českej republiky oprávnený vystupoval v minulosti pod obchodným menom: ECDDP Car Management s.r.o. (od 08. 01. 2015 do 18. 06. 2020) a pod obchodným menom: Trade Bridge Invest s.r.o. (od 18. 06. 2020 do 27. 06. 2023).

14. Nositeľom aktívnej vecnej legitímácie na podanie návrhu na vykonanie exekúcie je primárne osoba oprávnená z exekučného titulu (teda osoba, ktorej z exekučného titulu vyplýva právo na plnenie voči povinnej osobe). Proti inému než tomu, kto je v exekučnom titule označený ako oprávnený, možno vykonať exekúciu, len ak sa preukázalo, že naňho prešlo právo z exekučného titulu. Jedným z inštitútov, na základe ktorých dochádza k hmotnoprávnej zmene v osobe veriteľa – oprávneného, je inštitút postúpenia pohľadávky, ktorý sa realizuje prostredníctvom zmluvy o postúpení pohľadávky. Zmluva o postúpení pohľadávok je dvojstranným právnym úkonom, na základe ktorého dochádza k vzniku, zmene a zániku práv a povinností medzi jeho účastníkmi (je záväzný inter partes). Treba zdôrazniť, že otázkou aktívnej (ako aj pasívnej) vecnej (exekučnej) legitímácie sa exekučný súd zaoberá „ex off“ v každom štádiu konania.

15. V prejednávanej veci nedostatok aktívnej legitímácie oprávneného namietať v rámci návrhu na zastavenie exekúcie povinný, k čomu poukázal na skutočnosť, že vymáhaný peňažný nárok zo Zmluvy o úvere zo dňa 23. 03. 2020 oprávnený postúpil dňa 25. 11. 2020 Zmluvou o postúpení pohľadávok na postupníka - spoločnosť HEDGELOG LTD, so sídlom Strovolou 236, Strovolos, Nikózia, Cyprus, reg. číslo: HE 404677, registrácia: Ministerstvom energetiky, obchodu a priemyslu, oddelenie registra spoločností a správcov konkurznej podstaty, Nikózia, Cyprus (ďalej „HEDGELOG LTD“) (ďalej „Zmluva o postúpení 1“) a následne tento postupník dňa 30. 06. 2021 vymáhaný peňažný nárok postúpil Zmluvou o postúpení pohľadávok na postupníka - D. E., nar. XX. XX. XXXX, bytom B. XXX/X, XXX XX D. (ďalej „Zmluva o postúpení 2“). Povinný obe zmluvy o postúpení vrátil oznámením o postúpení pohľadávok predložil súdu ako listinné dôkazy. K uvedenej obrane oprávnený poukázal na to, že od Zmluvy o postúpení 1 odstúpil Listom zo dňa 10. 06. 2023 adresovaným spoločnosti HEDGELOG LTD, v dôsledku čoho došlo k zrušeniu zmluvy od počiatku, pričom v rámci podanej sťažnosti súdu predložil výpis z registra spoločností na Cypre pre spol. HEDGELOG LTD s prekladom do slovenského jazyka.

16. V nadväznosti na zistený skutkový stav musí sťažnostný súd konštatovať, že vymáhaný peňažný nárok bol preukázateľne postúpený z pôvodného veriteľa (t.j. z oprávneného v tejto exekúcii) najskôr na spoločnosť HEDGELOG LTD a následne z tejto spoločnosti na fyzickú osobu - D. E.. Žiadny z účastníkov konania nerozporoval existenciu a platnosť uvedených zmlúv o postúpení a zároveň, súd považoval za nesporné, že postúpenie pohľadávok bolo povinnému oznámené. Za tohto stavu tak možno konštatovať

jediné, že veriteľom vymáhanej pohľadávky je práve D. E., ako to správne konštatovala aj vyššia súdna úradníčka v napadnutom uznesení. Hoci teda exekučný titul znie v prospech oprávneného, tento v dôsledku vyššie uvedených skutočností už nie je aktívne legitimovaným na vymáhanie pohľadávky vyplývajúcej z exekučného titulu.

17. Pokiaľ oprávnený argumentoval tým, že od Zmluvy o postúpení 1 odstúpil, sťažnostný súd súhlasí s tým, že by to znamenalo zrušenie zmluvy od počiatku, ako tvrdil oprávnený, avšak súčasne by nemohlo dôjsť k navráteniu postúpenej pohľadávky do dispozície oprávneného (ako prvého veriteľa), pretože v čase odstúpenia už spoločnosť HEDGELOG LTD vymáhanou pohľadávkou nedisponovala, keď pred odstúpením od Zmluvy o postúpení 1 spoločnosť HEDGELOG LTD vymáhanú pohľadávkou postúpila ďalej, ďalšiemu subjektu. Odstúpením by tak došlo len k zrušeniu Zmluvy o postúpení 1, nemalo by to však vplyv na Zmluvu o postúpení 2. Sťažnostný súd tu musí súhlasiť s povinným, že oprávnenému by tak na podklade odstúpenia vzniklo voči spoločnosti HEDGELOG LTD právo požadovať peňažnú náhradu, ako to napokon vyplýva z § 458 ods. 1 Občianskeho zákonníka resp. z § 2999 ods. 1 zákona č. 89/2012 Sb. Občianskeho zákonníka, ktorý by sa na danú vec mal aplikovať s poukazom na čl. VI. bod 4 Zmluvy o postúpení 1. Súčasne, sťažnostný súd poukazuje aj na § 2005 ods. 1 Občianskeho zákonníka, v zmysle ktorého „Odstoupením od smlouvy zanikajú v rozsahu jeho účinků práva a povinnosti stran. Tím nejsou dotčena práva třetích osob nabytá v dobré víře.“ Tvrdenie oprávneného, že odstúpením od Zmluvy o postúpení 1 sa stalo nulitným následné postúpenie vymáhanej pohľadávky, tak nemá oporu v právnej úprave. Uvedený právny záver možno podporiť aj poukazom na rozsudok Najvyššieho súdu ČR sp. zn. 29 Cdo 1586/2012, ktorý uviedol: „II. K možnosti odstoupit od smlouvy o postoupení pohledávky poté, co postupník pohledávku dále postoupil. Jsou-li dány zákonem předvídané důvody pro odstoupení od (jakékoli) smlouvy (v poměrech obchodního zákoníku srov. § 344 obch. zák.), pak jen to, že smluvní strana, která již obdržela plnění podle smlouvy, nemá toto plnění k dispozici v době, kdy se odstoupení od smlouvy stalo účinným, není na překážku účinnému odstoupení od takové smlouvy. To ostatně vyplývá z ustanovení § 351 odst. 2 obch. zák., jak je vykládáno v judikatuře Nejvyššího soudu. Např. v rozsudku ze dne 22. dubna 2013, sp. zn. 32 Cdo 2300/2012, uveřejněném v časopise Soudní judikatura číslo 2, ročník 2014, pod číslem 18, Nejvyšší soud vysvětlil (při zkoumání účinků odstoupení od kupní smlouvy dle § 409 a násl. obch. zák.), že ustanovení § 351 odst. 2 obch. zák. se vykládá jako speciální norma k obecné úpravě bezdůvodného obohacení v ustanovení § 451 a násl. obč. zák., přičemž platí, že není-li vrácení plnění podle § 351 odst. 2 obch. zák. poskytnuté druhou stranou možné, je třeba poskytnout peněžitou náhradu (§ 458 odst. 1 obč. zák.). Vznik nároku na majetkové vypořádání poskytnutého plnění v důsledku odstoupení od smlouvy nečiní ustanovení § 351 odst. 2 obch. zák. závislým na tom, jak kupující se zbožím naložil (zda je dále prodal či jinak zcizil). Při splnění podmínek vymezených v ustanovení § 351 odst. 2 obch. zák. vzniká právo na majetkové vypořádání (na vrácení poskytnutého plnění nebo jeho peněžité náhrady) vždy, bez ohledu na další právní osud plnění. Skutečnost, že se v době před odstoupením od smlouvy stala vlastníkem poskytnutého plnění třetí osoba, nemá vliv na vznik a existenci nároku dle § 351 odst. 2 obch. zák., nýbrž pouze na způsob jeho vypořádání. Brání-li právo třetí osoby vrácení poskytnutého plnění a není-li proto z tohoto důvodu jeho vrácení možné, má oprávněná osoba právo na peněžitou náhradu.“

18. Záver vyššej súdnej úradníčky, že veriteľom vymáhanej pohľadávky podľa predložených listinných dôkazov je D. E., by bol vecne správny aj v prípade, ak by odstúpenie od zmluvy zo dňa 10. 06. 2023 nebolo platné, ako to neskôr (v priebehu konania) namietal povinný, pričom neplatnosť odstúpenia odôvodňoval tým, že táto listina je falšovaná a antedatovaná, že odstúpenie nikdy nebolo doručené spoločnosti HEDGELOG LTD a následne aj tým, že neboli dané dôvody odstúpenia. Sťažnostný súd sa však namietanými dôvodmi neplatnosti odstúpenia z dôvodu hospodárnosti nezaoberal. Posúdenie dôvodov neplatnosti by totiž vyžadovalo ďalšie dokazovanie a v otázke falšovania listiny by exekučný súd musel zrejme vyčkáť na skončenie trestného konania, na ktoré povinný poukázal. Treba doplniť, že v konečnom dôsledku otázka platnosti resp. neplatnosti odstúpenia od Zmluvy o postúpení 1 je relevantná pre posúdenie či oprávnený má nárok na peňažnú náhradu voči spoločnosti HEDGELOG LTD, čo však presahuje rámec exekučného konania, pričom touto otázkou sa (možno) bude zaoberať príslušný všeobecný súd, ktorý bude rozhodovať o prípadnej žalobe. Pre účely tohto exekučného konania otázku neplatnosti odstúpenia od zmluvy, vzhľadom na vyššie prijatý záver o nedostatku aktívnej legitimácie oprávneného, súd prvej inštancie nepovažoval za podstatnú pre rozhodnutie o podanej sťažnosti.

19. Uvedenými úvahami tak sťažnostný súd dospel k záveru, že oprávnený nie je aktívne legitimovaným na vymáhanie pohľadávky z exekučného titulu, návrh na zastavenie exekúcie tak povinný podal dôvodne, a preto sťažnostný súd nemohol inak než sťažnosť oprávneného proti uzneseniu Okresného súdu Banská Bystrica sp. zn. 7Ek/2361/2023 zo dňa 27. 02. 2024 zamietnuť ako nedôvodnú v celom rozsahu. V dôsledku uvedeného sa sťažnostný súd už ďalej nevyjadroval k argumentácii ohľadom formálnej a materiálnej vykonateľnosti predloženej notárskej zápisnice

20. O trovách sťažnostného konania súd prvej inštancie rozhodoval s poukazom na § 199d ods. 1 Exekučného poriadku v spojení s § 255 CSP. Pretože súd prvej inštancie sťažnosť oprávneného zamietol, nárok na náhradu trov konania o sťažnosti súd priznal povinnému ako úspešnej strane podľa § 255 ods. 1 CSP, ktorý si tento nárok uplatnil vo vyjadrení k podanej sťažnosti zo dňa 06. 05. 2024. Pokiaľ ide o ich výšku, súd povinnému priznal náhradu trov v sume 4.471,52 Eur spočívajúcu v odmene za jeden úkon právnej služby, a to za Vyjadrenie k sťažnosti zo dňa 06. 05. 2024 v sume 3.712,54 Eur (1x polovičný úkon právnej služby vychádzajúc zo základnej sadzby tarifnej odmeny 3.500.000,-Eur); režijný paušál za rok 2024 v sume 13,73 Eur; navýšené o DPH 20 % (pretože právny zástupca je jej platiteľom); to všetko s poukazom na § 9 ods. 1, § 10 ods. 1, § 13a ods. 2 písm. c) a ods. 5, § 16 ods. 3, § 18 ods. 3 Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. v platnom znení. Oprávnený je povinný nahradiť povinnému trovy konania spolu v sume 4.471,52 Eur v lehote 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto uznesenia k rukám právneho zástupcu povinného.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je odvolanie prípustné (§ 355 ods. 2 CSP).

Dovolanie ani dovolanie generálneho prokurátora proti tomuto uzneseniu nie je prípustné (§ 202 ods. 4 Exekučného poriadku).

(§